

4. Da die Prüfungsabteilung die Anmeldung noch nicht auf die übrigen Erfordernisse des EPÜ geprüft hat, wird die Angelegenheit nach Artikel 111 (1) EPÜ an die Prüfungsabteilung zurückverwiesen.

#### Entscheidungsformel

**Aus diesen Gründen wird entschieden:**

1. Die Entscheidung der Prüfungsabteilung wird aufgehoben; der Beschwerde wird stattgegeben.
2. Die Angelegenheit wird zur weiteren Prüfung nach Artikel 96 EPÜ an die Prüfungsabteilung zurückverwiesen.
3. Die Rückzahlung der Beschwerdegebühr wird angeordnet.

4. Since the examining division has not yet examined the application in connection with other requirements of the EPC, the case is remitted to the examining division pursuant to Article 111(1) EPC.

#### Order

**For these reasons it is decided that:**

1. The decision of the examining division is set aside, and the appeal is allowed.
2. The case is remitted to the examining division for further examination under Article 96 EPC.
3. The appeal fee shall be refunded.

4. La division d'examen n'ayant pas encore examiné si la demande satisfaisait aux autres conditions requises par la CBE, l'affaire est renvoyée à la division d'examen conformément à l'article 111(1) CBE.

#### Dispositif

**Par ces motifs, il est statué comme suit :**

1. La décision de la division d'examen est annulée, et il est fait droit au recours.
2. L'affaire est renvoyée à la division d'examen pour poursuite de l'examen au titre de l'article 96 CBE.
3. Il y a lieu de rembourser la taxe de recours.

#### Entscheidung der Technischen Beschwerdekammer 3.2.5 vom 28. März 1995 T 631/94 - 3.2.5 (Amtlicher Text)

Zusammensetzung der Kammer:

Vorsitzender: C. V. Payraudeau  
Mitglieder: W. D. Weiß  
A. Burkhart

**Patentinhaber/Beschwerdegegner:**  
Heinrich Wagner Sinto  
Maschinenfabrik GmbH

**Beitretender/Beschwerdeführer:**  
Künkel-Wagner Service und  
Vertriebsgesellschaft mbH

**Stichwort: Formmaschine/  
WAGNER SINTO**

**Artikel: 105 EPÜ**

**Schlagwort: "Beitritt des vermeintlichen Patentverletzers - unzulässig"**

#### Leitsatz

*Mit der Abgabe an die interne Poststelle des EPA ist eine im schriftlichen Verfahren ergangene Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens öffentlich existent und damit erlassen. Wird von den Parteien, die an dem Verfahren, das zu dieser Entscheidung geführt hat, beteiligt waren, keine Beschwerde erhoben, ist zu diesem Zeitpunkt das Einspruchsverfahren abgeschlossen und danach kein Beitritt auf der Grundlage von Artikel 105 EPÜ mehr möglich.*

#### Decision of Technical Board of Appeal 3.2.5. dated 28 March 1995 T 631/94 - 3.2.5 (Translation)

Composition of the board:

Chairman: C. V. Payraudeau  
Members: W. D. Weiß  
A. Burkhart

**Patent proprietor/Respondent:**  
Heinrich Wagner Sinto  
Maschinenfabrik GmbH

**Intervener/Appellant:**  
Künkel-Wagner Service und  
Vertriebsgesellschaft mbH

**Headword: Moulding machine/  
WAGNER SINTO**

**Article: 105 EPC**

**Keyword: "Intervention of the assumed infringer - inadmissible"**

#### Headnote

*When a decision to terminate opposition proceedings, taken in written proceedings, is handed over to the EPO postal service, it becomes public and effective and has therefore been issued. If the parties to the proceedings do not appeal, the opposition proceedings are completed at that point in time and thereafter intervention based on Article 105 EPC is no longer possible.*

#### Décision de la Chambre de recours technique 3.2.5, en date du 28 mars 1995 T 631/94 - 3.2.5 (Traduction)

Composition de la Chambre :

Président : C.V. Payraudeau  
Membres : W.D. Weiss  
A. Burkhart

**Titulaire du brevet/intimé :**  
Heinrich Wagner Sinto  
Maschinenfabrik GmbH

**Intervenant/requérant :**  
Künkel-Wagner Service und  
Vertriebsgesellschaft mbH

**Référence : Machine à mouler/  
WAGNER SINTO**

**Article : 105 CBE**

**Mot-clé : "Intervention du contrefacteur présumé-irrecevable"**

#### Sommaire

*Suite à la remise au service du courrier interne de l'OEB de la décision relative à la clôture de la procédure d'opposition, prise lors de la procédure écrite, cette décision est effective au regard du public et donc considérée comme ayant été rendue. Si les parties à la procédure qui a conduit à l'adoption de cette décision n'introduisent pas de recours, la procédure d'opposition est close à cette date et une intervention au titre de l'article 105 CBE n'est plus recevable.*

**Sachverhalt und Anträge**

I. Am 20. Juni 1994, gab der Formalprüfer der Einspruchsabteilung eine Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens an die interne Poststelle des EPA zur Zustellung an die Parteien ab.

II. Die Entscheidung wies das aufgestempelte Datum vom 23. Juni 1994 auf und wurde am gleichen Tag durch eingeschriebenen Brief mit Rückschein an die Parteien gesandt.

III. Am 23. Juni 1994, reichte die Beschwerdeführerin eine begründete Beitrittserklärung ein und, "sofern das Einspruchsverfahren durch Beschluß abgeschlossen sein sollte, dieser Beschluß allerdings noch nicht rechtskräftig sei", erhob sie Beschwerde gegen einen solchen Beschluß. Die Beschwerdeführerin bezahlte gleichzeitig alle entsprechenden Gebühren.

IV. Nachdem die Einspruchsabteilung die Akte ohne eigene Stellungnahme an die Beschwerdekammer des EPA weitergeleitet hatte, teilte die Geschäftsstelle der zuständigen Kammer der Beschwerdeführerin mit, daß gemäß der Rechtsprechung der Großen Beschwerdekammer in der Sache G 4/91 (ABI. EPA 1993, 707) und G 12/91 (ABI. EPA 1994, 285) das Verfahren vor der Einspruchsabteilung vor Eingang der Beitrittserklärung abgeschlossen gewesen sei. Dader einzige Verfahrensbeteiligte (Patentinhaber) keine Beschwerde eingelegt habe, seien die Beitrittserklärung und die Beschwerde wirkungslos.

V. Nach dieser Mitteilung hielt die Beschwerdeführerin ihre Auffassung, daß der Beitritt rechtzeitig erklärt worden sei, aufrecht und machte geltend, daß - ungeachtet der Tatsache, daß das Verfahren zum Erlaß der Entscheidung am 20. Juni 1994 und somit vor dem Tag der Einreichung der Beitrittserklärung abgeschlossen gewesen sei - der Erlaß der Entscheidung erst am Tage der Absendung, d. h. dem 23. Juni 1994, erfolgt sei.

Darüber hinaus seien in dem Europäischen Patentregister sowie in dem EPIDOS-Informations-Register die Einträge: "Einstellung des Einspruchsverfahrens/Termination of Opposition Procedure/Clôture de la procédure d'opposition" und "Opposition proceedings closed (R. 60) dispatch/legal effect day" jeweils mit dem Datum vom 23. Juni 1994 verbunden. Dieses offizielle Datum sei das einzige Datum, das der Öffentlichkeit und daher auch der Beitre-

**Summary of facts and submissions**

I. On 20 June 1994 the opposition division's formalities officer handed a decision to terminate opposition proceedings over to the EPO postal service for notification to the parties.

II. The decision was date-stamped 23 June 1994 and was despatched to the parties the same day by registered letter with advice of delivery.

III. On 23 June 1994 the appellants filed a reasoned notice of intervention and, "in case the opposition proceedings are to be terminated by decision, but said decision is not yet final", lodged an appeal against such decision, at the same time paying all the appropriate fees.

IV. After the opposition division had passed the file on to the EPO board of appeal without making any observations, the appropriate board registry informed the appellants that, according to Enlarged Board of Appeal case law (G 4/91, OJ EPO 1993, 707, and G 12/91, OJ EPO 1994, 285), the proceedings before the opposition division had been completed prior to receipt of the notice of intervention. Since the only party to the proceedings (the patent proprietor) had not filed an appeal, neither the notice of intervention nor the appeal had any legal effect.

V. Following this communication, the appellants upheld their view that the notice of intervention had been submitted in due time and argued that, notwithstanding the fact that the decision-making process had been completed on 20 June 1994 and hence prior to the date on which the notice of intervention was filed, the decision was not issued until the date of despatch, that is to say 23 June 1994.

Furthermore, the entries in the Register of European Patents and the EPIDOS Information Register - "Einstellung des Einspruchsverfahrens/Termination of Opposition Procedure/Clôture de la procédure d'opposition" and "Opposition proceedings closed (R.60) dispatch/legal effect day" - both bore the date 23 June 1994. This official date was the only date made known to the public and hence also to the intervener in this connection and therefore had to be

**Exposé des faits et conclusions**

I. Le 20 juin 1994, l'agent chargé des formalités de la division d'opposition a remis une décision relative à la clôture de la procédure d'opposition au service du courrier interne de l'OEB pour signification aux parties.

II. La date du 23 juin 1994 avait été tamponnée sur la décision qui a été envoyée le même jour aux parties, en recommandé avec accusé de réception.

III. Le 23 juin 1994, le requérant a présenté une déclaration d'intervention motivée et "au cas où il serait mis fin à la procédure d'opposition par une décision, et que cette décision ne soit pas encore passée en force de chose jugée", il a introduit un recours contre une telle décision. Le requérant a acquitté à la même date toutes les taxes correspondantes.

IV. Après que la division d'opposition eut transmis le dossier à la chambre de recours sans prise de position, le greffe de la chambre compétente a informé le requérant que, conformément à la jurisprudence de la Grande Chambre de recours dans les affaires G 4/91 (JO OEB 1993, 707) et G 12/91 (JO OEB 1994, 285), la procédure devant la division d'opposition était close avant la réception de la déclaration d'intervention. La seule partie à la procédure (le titulaire du brevet) n'ayant pas introduit de recours, la déclaration d'intervention et le recours sont sans effet.

V. Suite à cette notification, le requérant a continué d'estimer que la déclaration d'intervention avait été produite en temps voulu et a fait valoir que - nonobstant le fait que la procédure ayant entraîné la prise de la décision ait été conclue le 20 juin 1994, donc avant la date où la déclaration d'intervention a été produite - la décision n'a été rendue que le jour où la déclaration a été expédiée, à savoir le 23 juin 1994.

Par ailleurs, dans le Registre européen des brevets et dans le registre d'information EPIDOS, les entrées "Einstellung des Einspruchsverfahrens/Termination of Opposition Procedure/Clôture de la procédure d'opposition" et "Opposition proceedings closed (R.60) dispatch/legal effect day" portaient chacune la date du 23 juin 1994. Cette date officielle étant la seule date dont le public et, par conséquent, l'intervenant, auraient eu connaissance, devrait

tenden in diesem Zusammenhang kundbar geworden sei, und müsse deshalb als gültig angesehen werden. Aus diesem Grund seien die Beitrittserklärung und die Beschwerde, die am 23. Juni 1994 eingereicht wurden, rechtzeitig eingelegt.

VI. Während der von der Beschwerdeführerin beantragten mündlichen Verhandlung, stützte sich die Beschwerdeführerin im wesentlichen auf ihr schriftliches Vorbringen. Sie machte dabei insbesondere geltend, daß gemäß der Entscheidung G 12/91 der Zeitpunkt der Abgabe der Entscheidung durch die Formalprüfungsstelle des EPA dem Zeitpunkt der Beendigung der sachlichen Debatte in der mündlichen Verhandlung und die Verkündung der Entscheidung im mündlichen Verfahren der Zustellung der Entscheidung im schriftlichen Verfahren entsprechen. Der Zeitpunkt des Erlasses einer Entscheidung sei der Zeitpunkt der Verkündung bzw. Aufgabe zur Post zum Zwecke der Zustellung, im vorliegenden Falle also der 23. Juni 1994. Daher sei der Beitritt rechtzeitig eingereicht und damit wirksam erfolgt.

VII. Die Beschwerdegegnerin machte ihrerseits geltend, daß das Verfahren zum Erlaß der Entscheidung der Einspruchsabteilung am 20. Juni 1994 abgeschlossen worden sei und daher die Beitrittserklärung ebenso unwirksam sei, wie die Beschwerde unzulässig sei.

VIII. Am Ende der mündlichen Verhandlung beantragte die Beschwerdeführerin, die Entscheidung vom 23. Juni 1994 aufzuheben und die Sache zur weiteren Behandlung an die Einspruchsabteilung zurückzuverweisen (Hauptantrag) und hilfsweise der Großen Beschwerdekammer folgende Rechtsfrage vorzulegen:

"Ist eine Entscheidung im schriftlichen Verfahren schon erlassen, wenn sie von der Formalprüfungsstelle der Abteilung an die interne Poststelle des EPA zum Zweck der Zustellung abgegeben wird, in der Regel 3 Tage vor ihrem Datum?"

Die Beschwerdegegnerin beantragte, die Beschwerde zurückzuweisen und die Kosten für die mündliche Verhandlung der Beschwerdeführerin aufzuerlegen.

IX. Nach Beendigung der sachlichen Debatte teilte der Vorsitzende der Beschwerdekammer den Parteien mit, daß die Entscheidung schriftlich erlassen werde.

deemed valid. For this reason the notice of intervention and the appeal filed on 23 June 1994 had been submitted in due time.

VI. During the oral proceedings requested by the appellants, the latter based their arguments essentially on their written submissions. They argued in particular that, according to decision G 12/91, the moment when the decision was handed over by the EPO formalities section was equivalent to the closing of the debate in oral proceedings, and the pronouncement of the decision in oral proceedings was equivalent to notification of the decision in written proceedings. A decision was issued the moment it was pronounced or posted for notification purposes, in this case, therefore, on 23 June 1994. The notice of intervention had therefore been filed in due time and had legal effect.

VII. The respondents contended that the opposition division's decision-making process had been completed on 20 June 1994, the notice of intervention therefore had no legal effect and the appeal was inadmissible.

VIII. At the close of the oral proceedings the appellants requested that the decision dated 23 June 1994 be set aside and the matter referred back to the opposition division for further processing (main request) and, subsidiarily, that the following point of law be referred to the Enlarged Board of Appeal:

"Has a decision taken in written proceedings already been issued when it is handed over by the decision-making department's formalities section to the EPO postal service for notification, usually three days prior to the date it bears?"

The respondents requested that the appeal be dismissed and the appellants be ordered to pay the costs of the oral proceedings.

IX. After closing the debate the chairman of the board informed the parties that the decision would be issued in writing.

être considérée comme valable. La déclaration d'intervention et le recours, introduits le 23 juin 1994, auraient donc été produits en temps voulu.

VI. Pendant la procédure orale demandée par le requérant, celui-ci s'est principalement référé à ses arguments écrits, en faisant notamment valoir que, conformément à la décision G 12/91, la date de remise de la décision par la section des formalités de l'OEB correspondait à la date de conclusion des discussions au fond de la procédure orale, et celle de la communication de la décision lors de la procédure orale correspondait à la date de la signification de la décision lors de la procédure écrite. La date où une décision est rendue serait celle où elle est prononcée ou celle où elle est remise au service du courrier, en vue de sa signification, en l'espèce le 23 juin 1994. Par conséquent, la déclaration d'intervention aurait été produite en temps voulu et serait donc valable.

VII. Pour sa part, l'intimé a fait valoir que la procédure à l'issue de laquelle la décision de la division d'opposition a été rendue ayant pris fin le 20 juin 1994, la déclaration d'intervention n'était pas valable et le recours était irrecevable.

VIII. A la fin de la procédure orale, le requérant a demandé l'annulation de la décision en date du 23 juin 1994 et le renvoi de l'affaire à la division d'opposition pour suite à donner (requête principale) et, à titre subsidiaire, que les questions de droit suivantes soient soumises à la Grande Chambre de recours :

"Une décision est-elle déjà rendue au cours de la procédure écrite, lorsqu'elle est remise, en vue de sa signification, au service du courrier interne de l'OEB par la section des formalités de la division, habituellement trois jours avant sa date?"

L'intimé a demandé que le recours soit rejeté et que les frais afférents à la procédure orale soient imputés au requérant.

IX. A l'issue des discussions au fond, le Président de la chambre de recours a fait savoir aux parties que la décision serait rendue par écrit.

**Entscheidungsgründe**

1. Die Beschwerde wurde gegen eine mit Beschwerde anfechtbare Entscheidung eingelegt. Die Beschwerdegebühr wurde rechtzeitig bezahlt und die Beschwerdebegründung wurde innerhalb der in Artikel 108 EPÜ angegebenen Fristen eingebracht. Ferner enthält die Beschwerdeschrift einen Antrag, der die angefochtene Entscheidung und den Umfang angibt, in dem ihre Änderung oder Aufhebung begehrt wird.

2. Die Voraussetzungen der Artikel 106, 108 und der Regel 64 Buchstabe b EPÜ sind somit erfüllt. Die Beschwerde kann jedoch erst dann als zulässig betrachtet werden, wenn auch die Voraussetzungen des Artikels 107 EPÜ erfüllt sind.

3. Gemäß Artikel 107 EPÜ steht "die Beschwerde denjenigen zu, die an dem Verfahren beteiligt waren, das zu der Entscheidung geführt hat, ...".

4. Gemäß Artikel 105(1) EPÜ kann der vermeintliche Patentverletzer nach Ablauf der Einspruchsfrist dem Einspruchsverfahren beitreten. Die Große Beschwerdekammer hat in der Entscheidung G 4/91 aus diesem Artikel das Erfordernis abgeleitet, daß der Beitritt des vermeintlichen Verletzers gemäß Artikel 105 EPÜ voraussetzt, daß ein Einspruchsverfahren zum Zeitpunkt der Beitrittserklärung anhängig ist.

5. Im vorliegenden Falle wurde die angefochtene Entscheidung von dem Formalsachbearbeiter der Einspruchsabteilung am 20. Juni 1994, mit dem Datum vom 23. Juni 1994 versehen, zur internen Poststelle des EPA gegeben. An letzterem Tag, d. h. am 23. Juni 1994, ist die Übergabe an die Post zum Zwecke der Zustellung an die Patentinhaberin und die Einsprechende durch eingeschriebenen Brief mit Rückschein erfolgt. Am gleichen Tag, d. h. am 23. Juni 1994, wurde die Beitrittserklärung der Beschwerdeführerin unter gleichzeitiger Bezahlung der Einspruchsgebühr eingereicht.

6. Die Beantwortung der Frage, ob am 23. Juni 1994 noch ein Einspruchsverfahren anhängig war, ist somit für die zu treffende Entscheidung von besonderer Bedeutung:

Im Bejahungsfalle wäre der Beitritt rechtzeitig erfolgt, und die Beschwerde wäre daher zulässig, da der Beitretende als Einsprechender am Ver-

**Reasons for the decision**

1. The appeal was filed against a decision against which an appeal lies. The appeal fee was paid in due time and the statement of grounds of appeal was filed within the time limits stipulated in Article 108 EPC. Furthermore, the notice of appeal contains a statement identifying the decision which is impugned and the extent to which amendment or cancellation of the decision is requested.

2. The requirements of Articles 106 and 108 and Rule 64(b) EPC are therefore met, but the appeal can be deemed admissible only if the requirements of Article 107 EPC are also met.

3. Under Article 107 EPC "any party to proceedings ... may appeal".

4. Under Article 105(1) EPC the assumed infringer may intervene in the opposition proceedings after the opposition period has expired. In decision G 4/91 the Enlarged Board of Appeal took that article to mean that intervention by the assumed infringer pursuant to Article 105 EPC presupposes that there are opposition proceedings in existence at the point in time when a notice of intervention is filed.

5. In the present case the contested decision, bearing the date 23 June 1994 was handed over on 20 June 1994 by the opposition division formalities officer to the EPO postal service. On the date stamped, viz. 23 June 1994, it was posted by registered letter with advice of delivery for notification to the patent proprietor and the opponents. On the same date, the appellants filed the notice of intervention, at the same time paying the opposition fee.

6. The question as to whether opposition proceedings were still in existence on 23 June 1994 is therefore of particular importance for the board's decision:

If they were still in existence, the notice of intervention would have been filed in due time and the appeal would be admissible because the

**Motifs de la décision**

1. Le recours a été introduit contre une décision pouvant faire l'objet d'un recours. La taxe de recours a été acquittée en temps utile et le mémoire exposant les motifs du recours a été produit dans le délai prévu à l'article 108 CBE. Par ailleurs, l'acte de recours contient une requête indiquant quelle est la décision attaquée et dans quelle mesure le requérant souhaite qu'elle soit modifiée ou annulée.

2. Les conditions posées aux articles 106 et 108 et à la règle 64 b) CBE sont donc remplies. Toutefois, le recours ne peut être considéré comme recevable que si les conditions posées à l'article 107 CBE sont également remplies.

3. Conformément à l'article 107 CBE, "toute partie à la procédure ayant conduit à une décision peut recourir contre cette décision".

4. Conformément à l'article 105(1) CBE, le présumé contrefacteur peut intervenir dans la procédure d'opposition après l'expiration du délai d'opposition. Dans la décision G 4/91, la Grande Chambre de recours a déduit de cet article que l'intervention conformément à l'article 105 CBE du contrefacteur présumé dans la procédure d'opposition suppose qu'une procédure d'opposition soit en instance au moment où la déclaration d'intervention est produite.

5. En l'espèce, la décision attaquée, sur laquelle l'agent des formalités de la division d'opposition a apposé, le 20 juin 1994, la date du 23 juin 1994, a été remise au service du courrier interne de l'OEB. Le dernier jour, c'est-à-dire le 23 juin 1994, elle a été postée, en recommandé avec accusé de réception, en vue de sa signification au titulaire du brevet et à l'opposant. Le même jour, le 23 juin 1994, la déclaration d'intervention du requérant a été produite et la taxe d'opposition a été payée.

6. La réponse donnée à la question de savoir si une procédure d'opposition était encore en instance le 23 juin 1994 est donc particulièrement importante au regard de la décision devant être prise.

Si l'on y répond par l'affirmative, l'intervention aurait eu lieu en temps utile et le recours serait donc recevable, car l'intervenant aurait participé

fahren, das zu der angefochtenen Entscheidung geführt hat, beteiligt gewesen wäre (Art. 105 (2) EPÜ). Ansonsten wäre die Beitrittsklärung verspätet eingegangen und damit wirkungslos. In diesem Falle wäre die Beschwerde als unzulässig zu verwerfen, da sie von jemandem eingereicht worden wäre, der an dem Verfahren, das zu der angefochtenen Entscheidung geführt hat, nicht beteiligt war.

7. In der Entscheidung G 12/91 der Großen Beschwerdekammer wurde festgestellt (Punkt 9.3.):

"Mit der Abgabe durch die Formalprüfungsstelle an die interne Poststelle zum Zweck der Zustellung verläßt die Entscheidung die Akten und ist damit dem Einwirkungsbereich der Abteilung entzogen. Zu diesem Zeitpunkt ist das Verfahren für den Erlaß der Entscheidung im schriftlichen Verfahren vor der Abteilung abgeschlossen."

8. Die Entscheidung G 4/91 (Punkt 7, 2. und 3. Absatz) stellt darüber hinaus fest, daß das Verfahren zu dem Zeitpunkt abgeschlossen ist, zu dem die Einspruchsabteilung eine abschließende Entscheidung getroffen hat, mit der Folge, daß sie nicht mehr befugt ist, diese Entscheidung zu ändern.

9. Die angefochtene Entscheidung wurde ausweislich des entsprechenden Eintrags auf der Entscheidungskopie in der Akte am 20. Juni 1994 an die interne Poststelle des Amtes abgegeben. Damit war das Verfahren für den Erlaß dieser Entscheidung abgeschlossen.

Im mündlichen Verfahren ist eine Entscheidung mit ihrer Verkündung öffentlich existent und somit erlassen. Sie kann von der Stelle, die sie erlassen hat, nicht mehr geändert werden. Diese Voraussetzungen sind beim schriftlichen Verfahren spätestens mit der Zustellung der Entscheidung gegeben (G 12/91, Punkt 2). Die gleichen Voraussetzungen liegen jedoch bereits dann vor, nachdem die Entscheidung an die interne Poststelle des EPA übergeben worden ist. Ab diesem Zeitpunkt ist der Inhalt der Entscheidung, z. B. durch Akteneinsicht, öffentlich existent.

Nach den von der Großen Beschwerdekammer aufgeführten Kriterien war daher nach dem 20. Juni 1994 die Entscheidung bereits erlassen und, da von den am Verfahren, das zu dieser Entscheidung geführt hatte, beteiligten Parteien keine Beschwerde erhoben wurde, auch das Einspruchsverfahren abgeschlossen.

intervener would be party to the proceedings as an opponent (Article 105(2) EPC). Otherwise, the notice of intervention would have been filed late and therefore have no legal effect, in which case the appeal would have to be rejected as inadmissible on the ground that it had not been filed by a party to the proceedings.

7. Point 9.3 of Enlarged Board of Appeal decision G 12/91 states:

"When a decision is handed over by the formalities section to the EPO postal service for notification, it is taken from the file and is therefore removed from the power of the department that issued it. This moment marks the completion of proceedings before the decision-making department."

8. Point 7 (second and third paragraphs) of G 4/91 also states that the proceedings are terminated at the point in time when the opposition division has made a final decision in the sense that thereafter it has no power to change it.

9. The contested decision was handed over to the EPO postal service on 20 June 1994, as shown by the entry to this effect on the copy of the decision in the file, thus terminating the decision-making process in this case.

In oral proceedings a decision becomes public and effective by virtue of being pronounced and has therefore been issued. It cannot be amended by the department that issued it. The equivalent of this moment in written proceedings is the moment the decision is notified (G 12/91, point 2). However, the same situation already exists once the decision has been handed over to the EPO postal service. From that moment the content of the decision is public and effective, eg through inspection of the file.

According to the criteria set forth by the Enlarged Board of Appeal, therefore, the decision was issued with effect from 20 June 1994 and, since no appeal was filed by the parties to the proceedings, the opposition proceedings were also completed as of that date.

en qualité d'opposant à la procédure ayant conduit à la décision attaquée (Art. 105(2) CBE). Dans le cas contraire, la déclaration d'intervention aurait été reçue trop tard et serait donc privée d'effet. Le recours devrait alors être considéré irrecevable pour avoir été introduit par une personne n'ayant pas participé à la procédure ayant conduit à la décision attaquée.

7. Dans la décision G 12/91 de la Grande Chambre de recours, il a été estimé au point 9.3 que

"lors de sa remise au service du courrier par la section des formalités en vue de sa signification, la décision quitte le dossier et est par là soustraite au domaine d'action de la division. A ce moment, la procédure devant la division est terminée".

8. Par ailleurs, il est indiqué dans la décision G 4/91 (point 7, 2ème et 3ème paragraphes) que la procédure est close à partir du moment où la division d'opposition a rendu une décision définitive, si bien qu'elle n'est plus en droit de modifier cette décision.

9. Selon l'indication correspondante portée sur la copie de la décision versée au dossier, la décision attaquée a été remise le 20 juin 1994 au service du courrier interne de l'Office. Cet acte a clos la procédure à l'issue de laquelle la décision a été rendue.

Une décision prononcée lors d'une procédure orale est effective au regard du public et donc considérée comme ayant été rendue. L'instance qui l'a rendue ne peut plus la modifier. En procédure écrite, ces conditions sont remplies au plus tard avec la signification de la décision, (G 12/91, point 2). Toutefois, ces mêmes conditions sont déjà remplies après que la décision a été remise au service du courrier interne de l'OEB. A partir de ce moment, le contenu de la décision est effectif au regard du public, par exemple au titre de l'inspection publique.

Selon les critères établis par la Grande Chambre de recours, la décision était déjà rendue le 20 juin 1994 et, les parties à la procédure qui a conduit à cette décision n'ayant pas introduit de recours, la procédure d'opposition était close.

10. Da somit die Beitrittserklärung der Beschwerdeführerin nicht wirksam geworden ist, ist auch die Beschwerde unzulässig.

11. Wie die obigen Ausführungen zeigen, ist die Anwendung der sich aus der Entscheidung G 4/91 ergebenden Prinzipien auf den vorliegenden Fall eindeutig. Es liegt somit kein Grund vor, die Frage der Beschwerdeführerin der Großen Beschwerdekammer vorzulegen.

12. Die Beschwerdegegnerin hat eine Entscheidung über die Verteilung der Kosten beantragt. Die Kammer kann nicht erkennen, daß die Beschwerdeführerin die ihr zustehenden legitimen Rechte in mißbräuchlicher oder exzessiver Weise in Anspruch genommen und damit der Beschwerdegegnerin willkürlich Kosten verursacht hat, deren Erstattung der Billigkeit entsprechen würde.

Der Antrag, der Beschwerdegegnerin die Kosten für die mündliche Verhandlung zu erstatten, ist somit abzulehnen.

#### Entscheidungsformel

**Aus diesen Gründen wird entschieden:**

1. Die Beschwerde wird zurückgewiesen.
2. Der Antrag, eine Frage an die Große Beschwerdekammer vorzulegen, wird abgelehnt.
3. Der Antrag, die Kosten der Beschwerdegegnerin für die mündliche Verhandlung der Beschwerdeführerin aufzuerlegen, wird abgelehnt.

10. Since, therefore, the appellants' notice of intervention had no legal effect, the appeal is likewise inadmissible.

11. As the above statements show, the principles deduced from decision G 4/91 clearly apply to the present case and there is therefore no reason to refer the appellants' question to the Enlarged Board of Appeal.

12. The respondents requested a decision regarding the apportionment of costs. The board does not find that the appellants have abused or exceeded their legitimate rights, thereby arbitrarily causing the respondents to incur costs which, in all fairness, ought to be reimbursed.

The request for reimbursement of the respondents' oral proceedings costs is therefore refused.

#### Order

**For these reasons it is decided that:**

1. The appeal is dismissed.
2. The request to refer a point of law to the Enlarged Board of Appeal is refused.
3. The request to order the appellants to pay the respondents' oral proceedings costs is refused.

10. La déclaration d'intervention du requérant étant privée d'effet, le recours est irrecevable.

11. Comme le montrent les observations supra, il est évident que les principes résultant de la décision G 4/91 peuvent être appliqués à l'affaire en cause. Il n'y a donc aucune raison de soumettre la question du requérant à la Grande Chambre de recours.

12. L'intimé a demandé qu'il soit pris une décision sur la répartition des frais. La Chambre n'estime pas que le requérant ait abusé de ses droits légitimes, ce qui aurait occasionné à l'intimé des frais injustifiés, devant être remboursés pour des motifs d'équité.

La requête portant sur le remboursement à l'intimé des frais afférents à la procédure orale doit donc être rejetée.

#### Dispositif

**Par ces motifs, il est statué comme suit :**

1. Le recours est rejeté.
2. La requête visant à soumettre une question à la Grande Chambre de recours est rejetée.
3. La requête visant à imputer au requérant les frais de procédure orale de l'intimé est rejetée.